

REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

CIVIL AVIATION
AGENCY

AERONAUTICAL INFORMATION
SERVICE

Bosfor 7, Mralino 1041 Ilinden



АГЕНЦИЈА ЗА ЦИВИЛНО
ВОЗДУХОПЛОВСТВО

СЛУЖБА ЗА ВОЗДУХОПЛОВНИ
ИНФОРМАЦИИ

Босфор 7, Мралино 1041 Илинден

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

Phone: (389) 2 314 81 59, 314 81 63
Telefax: (389) 2 311 20 26
AFTN: LWSKYOYX

AMDT AIP 119

15 OCT 2024

Insert following pages or charts Вметни ги следниве страници или карти:		Destroy following pages or charts: Уништи ги следниве страници или карти:	
GEN		GEN	
• 0.4-1/2	15 OCT 2024/01 APR 2024	• 0.4-1/2	01 APR 2024/01 APR 2024
• 0.4-3/4	15 OCT 2024/15 JUL 2020	• 0.4-3/4	01 JAN 2024/15 JUL 2020
AD		AD	
• 0.1-1/2	15 OCT 2024	• 0.1-1/2	-----
• 0.1-3/4	15 OCT 2024	• 0.1-3/4	-----
• 0.1-5/6	15 OCT 2024	• 0.1-5/6	-----
• 0.6-1/2	-----	• 0.6-1/2	14 SEP 1995
• 1.1-1/2	15 OCT 2024	• 1.1-1/2	01 DEC 2019
• 1.2-1/2	15 OCT 2024	• 1.2-1/2	01 DEC 2019
• 1.2-3/4	15 OCT 2024	• 1.2-3/4	01 DEC 2019
• 1.2-5/6	-----	• 1.2-5/6	01 DEC 2019
• 1.3-1/2	15 OCT 2024	• 1.3-1/2	14 SEPT 1995
• 1.4-1/2	15 OCT 2024	• 1.4-1/2	01 MAR 1998/14 SEPT 1995
• 1.5-1/2	15 OCT 2024/15 DEC 2021	• 1.5-1/2	15 OCT 2023/15 DEC 2021
The following NOTAM Series A are incorporated in AIP/Следните NOTAM-и серија А се вклучени во AIP: NIL			

GEN 0.4 Контролна листа на страниците на АИП

GEN 0.4 Checklist of AIP pages

Страна Page	Датум Date	Страна Page	Датум Date	Страна Page	Датум Date
GEN		GEN 1.7 - 9	15 MAR 2019	GEN 3.4 - 1	15 NOV 2023
GEN 0.1 - 1	01 JAN 2024	GEN 1.7 - 10	15 MAR 2019	GEN 3.4 - 2	15 NOV 2023
GEN 0.1 - 2	01 JAN 2024	GEN 1.7 - 11	15 MAR 2019	GEN 3.4 - 3	15 NOV 2023
GEN 0.1 - 3	01 JAN 2024	GEN 1.7 - 12	15 MAR 2019	GEN 3.4 - 4	15 NOV 2023
GEN 0.1 - 4	01 JAN 2024	GEN 2		GEN 3.5 - 1	01 APR 2024
GEN 0.2 - 1	15 NOV 2023	GEN 2.1 - 1	14 SEP 1995	GEN 3.5 - 2	01 APR 2024
GEN 0.2 - 2	15 NOV 2023	GEN 2.1 - 2	01 JUN 2010	GEN 3.5 - 3	01 APR 2024
GEN 0.2 - 3	15 DEC 2023	GEN 2.2 - 1	01 DEC 2019	GEN 3.5 - 4	01 APR 2024
GEN 0.2 - 4	15 DEC 2023	GEN 2.2 - 2	01 DEC 2019	GEN 3.5 - 5	01 APR 2024
GEN 0.3 - 1	15 MAR 2019	GEN 2.2 - 3	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 6	01 APR 2024
GEN 0.3 - 2	15 MAR 2019	GEN 2.2 - 4	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 7	01 APR 2024
☞ GEN 0.4 - 1	15 OCT 2024	GEN 2.2 - 5	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 8	01 APR 2024
☞ GEN 0.4 - 2	01 APR 2024	GEN 2.2 - 6	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 1	15 MAR 2023
☞ GEN 0.4 - 3	15 OCT 2024	GEN 2.2 - 7	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 2	15 JUL 2020
GEN 0.4 - 4	15 JUL 2020	GEN 2.2 - 8	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 3	15 JUL 2020
GEN 0.5 - 1	01 APR 2024	GEN 2.2 - 9	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 4	15 JUL 2020
GEN 0.5 - 2	01 APR 2024	GEN 2.2 - 10	15 DEC 2010	GEN 4	
GEN 0.6 - 1	01 APR 2024	GEN 2.2 - 11	01 DEC 2019	GEN 4.1 - 1	15 JUL 2021
GEN 0.6 - 2	01 APR 2024	GEN 2.2 - 12	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 2	15 JUL 2021
GEN 0.6 - 3	15 APR 2023	GEN 2.2 - 13	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 3	15 JUL 2021
GEN 0.6 - 4	01 APR 2024	GEN 2.2 - 14	01 DEC 2019	GEN 4.1 - 4	15 JUL 2021
GEN 0.6 - 5	01 APR 2024	GEN 2.2 - 15	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 5	15 JUL 2021
GEN 0.6 - 6	01 APR 2024	GEN 2.2 - 16	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 6	15 JUL 2021
GEN 0.6 - 7	01 APR 2024	GEN 2.2 - 17	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 7	15 JUL 2021
GEN 0.6 - 8	15 AUG 2020	GEN 2.2 - 18	01 DEC 2019	GEN 4.1 - 8	15 JUL 2021
GEN 1		GEN 2.2 - 19	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 9	15 JUL 2021
GEN 1.1 - 1	15 MAR 2022	GEN 2.2 - 20	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 10	15 JUL 2021
GEN 1.1 - 2	15 MAR 2022	GEN 2.2 - 21	01 DEC 2019	GEN 4.2 - 1	01 JAN 2022
GEN 1.1 - 3	15 MAR 2022	GEN 2.2 - 22	15 DEC 2010	GEN 4.2 - 2	15 JAN 2023
GEN 1.1 - 4	15 MAR 2022	GEN 2.2 - 23	15 DEC 2010	GEN 4.2 - 3	01 JAN 2022
GEN 1.2 - 1	15 FEB 2022	GEN 2.2 - 24	15 DEC 2010	GEN 4.2 - 4	01 JAN 2022
GEN 1.2 - 2	15 MAR 2022	GEN 2.2 - 25	15 DEC 2010	GEN 4.2 - 5	01 JAN 2024
GEN 1.2 - 3	15 FEB 2022	GEN 2.2 - 26	15 DEC 2010	GEN 4.2 - 6	01 JAN 2022
GEN 1.2 - 4	15 FEB 2022	GEN 2.2 - 27	15 DEC 2010		
GEN 1.2 - 5	15 FEB 2022	GEN 2.2 - 28	15 DEC 2010		
GEN 1.2 - 6	15 FEB 2022	GEN 2.3 - 1	14 SEP 1995		
GEN 1.2 - 7	15 FEB 2022	GEN 2.3 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.2 - 8	15 MAR 2022	GEN 2.3 - 3	14 SEP 1995		
GEN 1.2 - 9	15 FEB 2022	GEN 2.3 - 4	14 SEP 1995		
GEN 1.2 - 10	15 FEB 2022	GEN 2.3 - 5	14 SEP 1995		
GEN 1.3 - 1	15 APR 2023	GEN 2.3 - 6	14 SEP 1995		
GEN 1.3 - 2	15 APR 2023	GEN 2.4 - 1	14 SEP 1995		
GEN 1.4 - 1	14 SEP 1995	GEN 2.4 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.4 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.5 - 1	01 JUL 2016		
GEN 1.5 - 1	15 MAR 2019	GEN 2.5 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.5 - 2	15 MAR 2019	GEN 2.6 - 1	14 SEP 1995		
GEN 1.5 - 3	15 MAR 2019	GEN 2.6 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.5 - 4	15 MAR 2019	GEN 2.7 - 1	20 OCT 2009		
GEN 1.6 - 1	15 MAR 2019	GEN 2.7 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.6 - 2	15 MAR 2019	GEN 3			
GEN 1.6 - 3	15 MAR 2019	GEN 3.1 - 1	15 NOV 2023		
GEN 1.6 - 4	15 MAR 2019	GEN 3.1 - 2	01 JAN 2024		
GEN 1.6 - 5	15 MAR 2019	GEN 3.1 - 3	15 NOV 2023		
GEN 1.6 - 6	15 MAR 2019	GEN 3.1 - 4	15 NOV 2023		
GEN 1.6 - 7	15 MAR 2019	GEN 3.1 - 5	01 JAN 2024		
GEN 1.6 - 8	01 AUG 2019	GEN 3.1 - 6	15 NOV 2023		
GEN 1.7 - 1	15 MAR 2019	GEN 3.2 - 1	15 NOV 2023		
GEN 1.7 - 2	15 MAR 2019	GEN 3.2 - 2	15 NOV 2023		
GEN 1.7 - 3	15 MAR 2019	GEN 3.2 - 3	01 APR 2024		
GEN 1.7 - 4	15 MAR 2019	GEN 3.2 - 4	15 DEC 2023		
GEN 1.7 - 5	15 MAR 2019	GEN 3.3 - 1	15 NOV 2023		
GEN 1.7 - 6	15 MAR 2019	GEN 3.3 - 2	15 NOV 2023		
GEN 1.7 - 7	15 MAR 2019	GEN 3.3 - 3	15 NOV 2023		
GEN 1.7 - 8	15 MAR 2019	GEN 3.3 - 4	15 NOV 2023		

Страна Page	Датум Date	Страна Page	Датум Date	Страна Page	Датум Date
ENR					
ENR 0.1 - 1	15 APR 2023	ENR 1.8 - 1	15 FEB 2023	ENR 3.3 - 8	15 JUN 2023
ENR 0.1 - 2	01 AUG 2023	ENR 1.8 - 2	15 FEB 2023	ENR 3.3 - 9	15 JUN 2023
ENR 0.1 - 3	15 APR 2023	ENR 1.9 - 1	15 JUN 2021	ENR 3.3 - 10	15 JUN 2023
ENR 0.1 - 4	01 AUG 2023	ENR 1.9 - 2	15 JUN 2021	ENR 3.3 - 11	15 JUN 2023
ENR 0.1 - 5	01 AUG 2023	ENR 1.9 - 3	15 JUN 2021	ENR 3.3 - 12	15 JUN 2023
ENR 0.1 - 6	01 AUG 2023	ENR 1.9 - 4	15 JUN 2021	ENR 3.3 - 13	15 JUN 2023
ENR 0.1 - 7	01 AUG 2023	ENR 1.9 - 5	15 JUN 2021	ENR 3.3 - 14	15 JUN 2023
ENR 0.1 - 8	15 APR 2023	ENR 1.9 - 6	15 JUN 2021	ENR 3.3 - 15	01 DEC 2019
		ENR 1.9 - 7	15 JUN 2021	ENR 3.3 - 16	01 DEC 2019
		ENR 1.9 - 8	15 JUN 2021	ENR 3.4 - 1	14 SEP 1995
ENR 1		ENR 1.10 - 1	02 DEC 2021	ENR 3.4 - 2	14 SEP 1995
ENR 1.1 - 1	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 2	02 DEC 2021	ENR 3.5 - 1	14 SEP 1995
ENR 1.1 - 2	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 3	02 DEC 2021	ENR 3.5 - 2	14 SEP 1995
ENR 1.1 - 3	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 4	02 DEC 2021	ENR 3.6 - 1	29 SEP 2005
ENR 1.1 - 4	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 5	02 DEC 2021	ENR 3.6 - 2	14 SEP 1995
ENR 1.1 - 5	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 6	02 DEC 2021		
ENR 1.1 - 6	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 7	02 DEC 2021	ENR 4	
ENR 1.1 - 7	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 8	02 DEC 2021	ENR 4.1 - 1	15 JUN 2023
ENR 1.1 - 8	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 9	02 DEC 2021	ENR 4.1 - 2	02 DEC 2021
ENR 1.1 - 9	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 10	15 JUN 2023	ENR 4.2 - 1	14 SEP 1995
ENR 1.1 - 10	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 11	02 DEC 2021	ENR 4.2 - 2	14 SEP 1995
ENR 1.1 - 11	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 12	02 DEC 2021	ENR 4.3 - 1	01 DEC 2019
ENR 1.1 - 12	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 13	02 DEC 2021	ENR 4.3 - 2	01 DEC 2019
ENR 1.1 - 13	14 SEP 1995	ENR 1.10 - 14	02 DEC 2021	ENR 4.4 - 1	15 JUN 2023
ENR 1.1 - 14	14 SEP 1995	ENR 1.11 - 1	20 OCT 2009	ENR 4.4 - 2	01 AUG 2023
ENR 1.1 - 15	14 SEP 1995	ENR 1.11 - 2	20 OCT 2009	ENR 4.5 - 1	01 DEC 2019
ENR 1.1 - 16	14 SEP 1995	ENR 1.11 - 3	20 OCT 2009	ENR 4.5 - 2	01 DEC 2019
ENR 1.1 - 17	14 SEP 1995	ENR 1.11 - 4	28 MAR 1996		
ENR 1.1 - 18	14 SEP 1995	ENR 1.12 - 1	15 JUL 2020	ENR 5	
ENR 1.1 - 19	14 SEP 1995	ENR 1.12 - 2	15 JUL 2020	ENR 5.1 - 1	01 FEB 2019
ENR 1.1 - 20	14 SEP 1995	ENR 1.12 - 3	15 JUL 2020	ENR 5.1 - 2	01 FEB 2019
ENR 1.1 - 21	14 SEP 1995	ENR 1.12 - 4	15 JUL 2020	ENR 5.2 - 1	02 JAN 2020
ENR 1.1 - 22	14 SEP 1995	ENR 1.12 - 5	15 JUL 2020	ENR 5.2 - 2	02 JAN 2020
ENR 1.1 - 23	01 SEP 2002	ENR 1.12 - 6	15 JUL 2020	ENR 5.3 - 1	14 SEP 1995
ENR 1.1 - 24	01 SEP 2002	ENR 1.12 - 7	15 JUL 2020	ENR 5.3 - 2	14 SEP 1995
ENR 1.1 - 25	01 SEP 2002	ENR 1.12 - 8	15 JUL 2020	☞ ENR 5.4 - 1	01 APR 2024
ENR 1.1 - 26	01 SEP 2002	ENR 1.13 - 1	14 SEP 1995	ENR 5.4 - 2	15 NOV 2023
ENR 1.2 - 1	01 JUL 2019	ENR 1.13 - 2	14 SEP 1995	☞ ENR 5.4 - 3	01 APR 2024
ENR 1.2 - 2	15 JUN 2021	ENR 1.14 - 1	01 OCT 2022	ENR 5.4 - 4	15 DEC 2023
ENR 1.2 - 3	01 JUL 2019	ENR 1.14 - 2	01 OCT 2022	ENR 5.5 - 1	14 SEP 1995
ENR 1.2 - 4	01 JUL 2019	ENR 1.14 - 3	01 OCT 2022	ENR 5.5 - 2	14 SEP 1995
ENR 1.2 - 5	15 APR 2023	ENR 1.14 - 4	01 OCT 2022	ENR 5.6 - 1	14 SEP 1995
ENR 1.2 - 6	15 APR 2023	ENR 1.14 - 5	01 OCT 2022	ENR 5.6 - 2	14 SEP 1995
ENR 1.3 - 1	15 APR 2023	ENR 1.14 - 6	01 OCT 2022		
ENR 1.3 - 2	15 JUN 2023	ENR 1.14 - 7	01 OCT 2022	ENR 6	
ENR 1.3 - 3	15 JUN 2023	ENR 1.14 - 8	01 OCT 2022	ENR 6.1 - 1	15 JUN 2023
☞ ENR 1.3 - 4	01 APR 2024	ENR 1.14 - 9	01 OCT 2022	ENR 6.1 - 2	02 JAN 2020
ENR 1.4 - 1	15 JUN 2023	ENR 1.14 - 10	01 OCT 2022	ENR 6.1 - 3	15 JUN 2023
ENR 1.4 - 2	15 JUN 2023	ENR 2		ENR 6.1 - 4	02 DEC 2021
ENR 1.4 - 3	15 JUN 2023	ENR 2.1 - 1	15 JUN 2023	ENR 6.2 - 1	15 JUN 2023
ENR 1.4 - 4	15 JUN 2023	ENR 2.1 - 2	15 JUN 2023	ENR 6.2 - 2	15 JUN 2023
ENR 1.5 - 1	14 SEP 1995	ENR 2.1 - 3	15 JUN 2023	ENR 6.2 - 3	02 JAN 2020
ENR 1.5 - 2	01 FEB 1996	ENR 2.1 - 4	15 JUN 2023	ENR 6.2 - 4	02 JAN 2020
ENR 1.5 - 3	14 SEP 1995	ENR 2.2 - 1	15 JUN 2023	☞ ENR 6.2 - 5	01 APR 2024
ENR 1.5 - 4	26 MAY 2016	ENR 2.2 - 2	02 DEC 2021	ENR 6.2 - 6	19 MAY 2022
ENR 1.5 - 5	01 FEB 1997				
ENR 1.5 - 6	14 SEP 1995	ENR 3			
ENR 1.6 - 1	01 JUN 2021	ENR 3.1 - 1	06 MAY 2010		
ENR 1.6 - 2	01 JUN 2021	ENR 3.1 - 2	06 MAY 2010		
ENR 1.6 - 3	01 JUN 2021	ENR 3.2 - 1	10 MAY 2007		
ENR 1.6 - 4	01 JUN 2021	ENR 3.2 - 2	10 MAY 2007		
ENR 1.6 - 5	01 JUN 2021	ENR 3.3 - 1	15 JUN 2023		
ENR 1.6 - 6	01 JUN 2021	ENR 3.3 - 2	15 JUN 2023		
ENR 1.7 - 1	14 SEP 1995	ENR 3.3 - 3	15 JUN 2023		
ENR 1.7 - 2	24 JAN 2002	ENR 3.3 - 4	15 JUN 2023		
ENR 1.7 - 3	24 JAN 2002	ENR 3.3 - 5	15 JUN 2023		
ENR 1.7 - 4	14 SEP 1995	ENR 3.3 - 6	15 JUN 2023		
		ENR 3.3 - 7	15 JUN 2023		

Страна Page	Датум Date	Страна Page	Датум Date	Страна Page	Датум Date
AD		AD LWSK - 6	15 MAR 2019		
☞ AD 0.1 - 1	15 OCT 2024	AD LWSK - 7	15 MAR 2019		
☞ AD 0.1 - 2	15 OCT 2024	AD LWSK - 8	15 MAR 2019		
☞ AD 0.1 - 3	15 OCT 2024	AD LWSK - 9	15 MAR 2019		
☞ AD 0.1 - 4	15 OCT 2024	AD LWSK - 10	19 MAY 2022		
☞ AD 0.1 - 5	15 OCT 2024	AD LWSK - 11	15 MAR 2019		
☞ AD 0.1 - 6	15 OCT 2024	AD LWSK - 12	15 AUG 2020		
AD 1		AD LWSK - 13	15 MAR 2022		
☞ AD 1.1 - 1	15 OCT 2024	AD LWSK - 14	15 MAR 2019		
☞ AD 1.1 - 2	15 OCT 2024	AD LWSK - 15	15 MAR 2019		
☞ AD 1.2 - 1	15 OCT 2024	AD LWSK - 16	15 MAR 2019		
☞ AD 1.2 - 2	15 OCT 2024	AD 2.24 - 1	15 JUL 2013		
☞ AD 1.2 - 3	15 OCT 2024	AD 2.24 - 2	14 SEP 1995		
☞ AD 1.2 - 4	15 OCT 2024	AD 2.24 - 3	15 APR 2019		
☞ AD 1.3 - 1	15 OCT 2024	AD 2.24 - 4	15 APR 2019		
☞ AD 1.3 - 2	15 OCT 2024	AD 2.24 - 5	15 APR 2019		
☞ AD 1.4 - 1	15 OCT 2024	AD 2.24 - 6	15 APR 2019		
☞ AD 1.4 - 2	15 OCT 2024	AD 2.24 - 7	15 JUN 2023		
☞ AD 1.5 - 1	15 OCT 2024	AD 2.24 - 8	30 JAN 2020		
AD 1.5 - 2	15 DEC 2021	AD 2.24 - 9	15 APR 2019		
LWOH AD 2		AD 2.24 - 10	15 APR 2019		
AD LWOH - 1	01 DEC 2019	AD 2.24 - 11	15 APR 2019		
AD LWOH - 2	01 DEC 2019	AD 2.24 - 12	15 APR 2019		
AD LWOH - 3	01 DEC 2019	AD 2.24 - 13	30 NOV 2023		
AD LWOH - 4	15 JUL 2021	AD 2.24 - 14	15 APR 2019		
AD LWOH - 5	01 DEC 2019	AD 2.24 - 15	30 NOV 2023		
AD LWOH - 6	15 JUL 2020	AD 2.24 - 16	15 APR 2019		
AD LWOH - 7	15 JUL 2020	AD 2.24 - 17	02 DEC 2021		
AD LWOH - 8	15 JUL 2020	AD 2.24 - 18	02 DEC 2021		
AD LWOH - 9	19 MAY 2022	AD 2.24 - 19	02 DEC 2021		
AD LWOH - 10	01 DEC 2019	AD 2.24 - 20	02 DEC 2021		
AD LWOH - 11	01 DEC 2019	AD 2.24 - 21	12 NOV 2015		
AD LWOH - 12	01 DEC 2019	AD 2.24 - 22	12 NOV 2015		
AD LWOH - 13	01 DEC 2019	AD 2.24 - 23	12 NOV 2015		
AD LWOH - 14	01 DEC 2019	AD 2.24 - 24	12 NOV 2015		
AD 2.24 - 1	26 MAY 2016	AD 2.24 - 25	28 DEC 2023		
AD 2.24 - 2	14 SEP 1995	AD 2.24 - 26	01 DEC 2019		
AD 2.24 - 3	19 MAY 2022	AD 3			
AD 2.24 - 4	19 MAY 2022	AD 3.1 - 1	14 SEP 1995		
AD 2.24 - 5	15 APR 2019	AD 3.1 - 2	14 SEP 1995		
AD 2.24 - 6	15 APR 2019				
AD 2.24 - 7	15 JUN 2023				
AD 2.24 - 8	02 DEC 2021				
AD 2.24 - 9	30 NOV 2023				
AD 2.24 - 10	15 APR 2019				
AD 2.24 - 11	30 NOV 2023				
AD 2.24 - 12	15 APR 2019				
AD 2.24 - 13	30 NOV 2023				
AD 2.24 - 14	15 APR 2019				
AD 2.24 - 15	30 NOV 2023				
AD 2.24 - 16	15 APR 2019				
AD 2.24 - 17	30 NOV 2023				
AD 2.24 - 18	15 APR 2019				
AD 2.24 - 19	12 AUG 2021				
AD 2.24 - 20	15 APR 2019				
AD 2.24 - 21	15 APR 2019				
AD 2.24 - 22	15 APR 2019				
AD 2.24 - 23	15 APR 2019				
AD 2.24 - 24	15 APR 2019				
AD 2.24 - 25	12 NOV 2015				
AD 2.24 - 26	12 NOV 2015				
LWSK AD 2					
AD LWSK - 1	15 JUL 2021				
AD LWSK - 2	15 MAR 2019				
AD LWSK - 3	15 MAR 2019				
AD LWSK - 4	15 JUL 2021				
AD LWSK - 5	15 MAR 2019				

INTENTIONALLY LEFT BLANK

AD АЕРОДРОМИ**AD AERODROMES****AD 0.1 Содржина****AD 0.1 Table of contents to part 3****AD АЕРОДРОМИ****AERODROMES AD 0-1****AD 0.1 Содржина****Table of contents to part 3. AD 0.1-1****AD 1 АЕРОДРОМИ / ХЕЛИОДРОМИ ВОВЕД****AERODROMES/HELIPORTS - INTRODUCTION AD 1-1****AD 1.1 Достапност на аеродром / хелиодром и услови за употреба****Aerodrome/heliport availability and conditions of use. AD 1.1-1**

1.1.1 Општи услови

General conditions AD 1.1-1

1.1.2 Користење на воени воздушни бази

Use of military air bases AD 1.1-1

1.1.3 Процедури при намалена видливост (LVP)

Low visibility procedures AD 1.1-1

1.1.4 Аеродромски минимум за работа

Aerodrome operating minima AD 1.1-1

1.1.5 Останати информации

Other information. AD 1.1-1

AD 1.2 Противпожарна служба и служба за спасување (RFFS) и план за управување со снег**Rescue and fire fighting services and snow plan AD 1.2-1**

1.2.1 Противпожарна служба и служба за спасување

Rescue and fire-fighting services AD 1.2-1

1.2.2 План за чистење на снегот

Snow plan AD 1.2-1

AD 1.3 Индекс на аеродроми и хелиодроми**Index to aerodromes and heliports. AD 1.3-1****AD 1.4 Класификација на аеродроми / хелиодроми****Grouping of aerodromes/heliports AD 1.4-1****AD 1.5 Статус на сертификација на аеродроми****Status of certification of aerodromes. AD 1.5-1****LWOH AD 2 АЕРОДРОМИ ОХРИД****AERODROMES OHRID. LWOH AD 2-1****LWOH AD 2.1 Ознака за локација и име на аеродромот****Aerodrome location indicator and name LWOH AD 2-1****LWOH AD 2.2 Географски и административни податоци за аеродромот****Aerodrome geographical and administrative data LWOH AD 2-1****LWOH AD 2.3 Работно време****Operational hours LWOH AD 2-1****LWOH AD 2.6 Противпожарни услуги и услуги за спасување****Rescue and firefighting services. LWOH AD 2-2****LWOH AD 2.4 Услуги за прифат, за отпрема и инфраструктура****Handling services and facilities. LWOH AD 2-2****LWOH AD 2.5 Инфраструктура за патници**

Passenger facilities	LWOH AD 2-2
LWOH AD 2.7 Сезонска достапност - чистење	
Seasonal availability — clearing	LWOH AD 2-3
LWOH AD 2.8 Информации за платформа, патеки за возење	
и места/позиции за инспекција	
Aprons, taxiways and check locations/positions data	LWOH AD 2-3
LWOH AD 2.9 Системи и ознаки за водење и контрола на движењето	
по површина	
Surface movement guidance and control system and markings	LWOH AD 2-4
LWOH AD 2.11 Обезбедени метеоролошки информации	
Meteorological information provided	LWOH AD 2-5
LWOH AD 2.12 Физички карактеристики на полетно слетна патека	
Runway physical characteristic	LWOH AD 2-5
LWOH AD 2.10 Аеродромски препреки	
Aerodrome obstacles	LWOH AD 2-5
LWOH AD 2.13 Објавени должини	
Declared distances	LWOH AD 2-6
LWOH AD 2.14 Светла за приод и светла за полетно-слетна патека	
Approach and runway lighting	LWOH AD 2-6
LWOH AD 2.15 Останато осветлување, секундарно напојување	
Other lighting and secondary power supply	LWOH AD 2-7
LWOH AD 2.16 Област за слетување на хеликоптер	
Helicopter landing area	LWOH AD 2-7
LWOH AD 2.17 Воздушен простор на услуги во воздушниот сообраќај	
Air traffic services airspace	LWOH AD 2-7
LWOH AD 2.20 Прописи за локален аеродром	
Local aerodrome regulations	LWOH AD 2-8
LWOH AD 2.18 Комуникациска опрема за обезбедување на услуги во	
воздушниот сообраќај	
Air traffic services communication facilities	LWOH AD 2-8
LWOH AD 2.19 Средства за радио навигација и слетување	
Radio navigation and landing aids	LWOH AD 2-8
LWOH AD 2.21 Процедури за намалување на бучава	
Noise abatement procedures	LWOH AD 2-9
LWOH AD 2.22 Процедури за лет	
Flight procedures	LWOH AD 2-9
LWOH AD 2.23 Дополнителни информации	
Additional information	LWOH AD 2-9
LWOH AD 2.24.1 Мапи во врска со аеродромот	
Charts related to aerodrome	LWOH AD 2.24-1
LWOH AD 2.24.3 Аеродромска мапа - ICAO	
Aerodrome Chart - ICAO	LWOH AD 2.24-3

LWOH AD 2.24.7	Стандардна мапа на доаѓање – инструмент (STAR) - ICAO RWY 34	
	Standard Arrival Chart - Instrument (STAR) - ICAO RWY 01	LWOH AD 2.24-7
LWOH AD 2.24.9	Мапа за инструментален приод - ICAO ILS RWY 01 CAT I (категорија на воздухоплови A, B, C)	
	Instrument Approach Chart - ICAO ILS RWY 01 CAT I (aircraft category A, B, C)	LWOH AD 2.24-9
LWOH AD 2.24.11	Мапа за инструментален приод - ICAO ILS RWY 01 CAT I (не-стандардна категорија на воздухоплови D)	
	Instrument Approach Chart - ICAO ILS RWY 01 CAT I (non-standard, aircraft category D)	LWOH AD 2.24-11
LWOH AD 2.24.13	Мапа за инструментален приод - ICAO VOR RWY 01 CAT I (категорија на воздухоплови A, B)	
	Instrument Approach Chart - ICAO VOR RWY 01 CAT I (aircraft category A, B)	LWOH AD 2.24-13
LWOH AD 2.24.15	Мапа за инструментален приод - ICAO VOR RWY 01 CAT I (категорија на воздухоплови C)	
	Instrument Approach Chart - ICAO VOR RWY 01 CAT I (aircraft category C)	LWOH AD 2.24-15
LWOH AD 2.24.17	Мапа за инструментален приод - ICAO VOR RWY 01 CAT I (не-стандардна, категорија на воздухоплови D)	
	Instrument Approach Chart - ICAO VOR RWY 01 CAT I (non-standard, aircraft category D)	LWOH AD 2.24-17
LWOH AD 2.24.19	Стандардна мапа на полетување – Инструмент (SID) - ICAO RWY 01 (категоријана воздухоплови A, B, C)	
	Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO RWY 01 (aircraft category A, B, C)	LWOH AD 2.24-19
LWOH AD 2.24.21	Стандардна мапа на полетување – Инструмент (SID) - ICAO RWY 19 (категорија на воздухоплови A, B, C)	
	Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO RWY 19 (aircraft category A, B, C)	LWOH AD 2.24-21
LWOH AD 2.24.23	Стандардна мапа на полетување – Инструмент (SID) - ICAO RWY 19 (категоријана воздухоплови D)	
	Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO RWY 19 (aircraft category D)	LWOH AD 2.24-23
LWOH AD 2.24.25	Мапа на аеродромски препреки - ICAO Type A RWY 01/19	
	Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 01/19	LWOH AD 2.24-25
LWSK AD 2	АЕРОДРОМИ СКОПЈЕ	
	AERODROMES SKOPJE	LWSK AD 2-1
LWSK AD 2.1	Ознака за локација и име на аеродромот	
	Aerodrome location indicator and name	LWSK AD 2-1
LWSK AD 2.2	Географски и административни податоци за аеродромот	
	Aerodrome geographical and administrative data	LWSK AD 2-1

LWSK AD 2.3	Работно време	
	Operational hours	LWSK AD 2-1
LWSK AD 2.4	Услуги за прифат за отпрема и инфраструктура	
	Handling services and facilities	LWSK AD 2-2
LWSK AD 2.5	Инфраструктура за патници	
	Passenger facilities	LWSK AD 2-2
LWSK AD 2.7	Сезонска достапност - чистење	
	Seasonal availability — clearing	LWSK AD 2-3
LWSK AD 2.6	Противпожарни услуги и услуги за спасување	
	Rescue and fire-fighting services	LWSK AD 2-3
LWSK AD 2.8	Информации за платформа, патеки за возењеи места/ позиции за инспекција	
	Aprons, taxiways and check loca-tions/positions data	LWSK AD 2-4
LWSK AD 2.9	Систем и ознаки за водење и контрола на движењето по по-вршина	
	Surface movement guidance and control system and markings	LWSK AD 2-5
LWSK AD 2.10	Аеродромски препреки	
	Aerodrome obstacles	LWSK AD 2-5
LWSK AD 2.12	Физички карактеристики на полетно-слетната патека	
	Runway physical characteristic	LWSK AD 2-6
LWSK AD 2.11	Обезбедени метеоролошки информации	
	Meteorological information provided	LWSK AD 2-6
LWSK AD 2.13	Објавени должини	
	Declared distances	LWSK AD 2-7
LWSK AD 2.15	Останато осветлување, секундарно напојување	
	Other lighting and secondary power supply	LWSK AD 2-8
LWSK AD 2.16	Област за слетување на хеликоптер	
	Helicopter landing area	LWSK AD 2-8
LWSK AD 2.14	Светла за приод и светла за полетно-слетна патека	
	Approach and runway lighting	LWSK AD 2-8
LWSK AD 2.17	Воздушен простор на услуги во воздушниот сообраќај	
	Air traffic services airspace	LWSK AD 2-9
LWSK AD 2.18	Комуникациска опрема за обезбедување на услуги во воздушниот сообраќај	
	Air traffic services communication facilities	LWSK AD 2-9
LWSK AD 2.20	Прописи за локален аеродром	
	Local aerodrome regulations	LWSK AD 2-10
LWSK AD 2.19	Средства за радио навигација и слетување	
	Radio navigation and landing aids	LWSK AD 2-10
LWSK AD 2.21	Процедури за намалување на бучавата	
	Noise abatement procedures	LWSK AD 2-13
LWSK AD 2.22	Процедури за лет	
	Flight procedures	LWSK AD 2-13
LWSK AD 2.23	Дополнителни информации	
	Additional information	LWSK AD 2-13

LWSK AD 2.24.1 Аеродромска мапа	
Charts related to aerodrome	LWSK AD 2.24-1
LWSK AD 2.24.3 Аеродромска мапа - ICAO	
Aerodrome Chart - ICAO	LWSK AD 2.24-3
LWSK AD 2.24.5 Мапа за паркирање на воздухоплови - ICAO	
Aircraft Parking/Docking Chart - ICAO	LWSK AD 2.24-5
LWSK AD 2.24.7 Стандардна мапа на доаѓање – инструмент (STAR) - ICAO RWY 34	
Standard Arrival Chart - Instrument (STAR) - ICAO RWY 34	LWSK AD 2.24-7
LWSK AD 2.24.9 Мапа за инструментален приод - ICAO ILS RWY 34 CAT I (категија на воздухоплови A, B)	
Instrument Approach Chart - ICAO ILS RWY 34 CAT I (aircraft category A, B)	LWSK AD 2.24-9
LWSK AD 2.24.11 Мапа за инструментален приод - ICAO ILS RWY 34 CAT I (категија на воздухоплови C, D)	
Instrument Approach Chart - ICAO ILS RWY 34 CAT I (aircraft category C, D)	LWSK AD 2.24-11
LWSK AD 2.24.13 Мапа за инструментален приод - ICAO VOR RWY 34 CAT I (категија на воздухоплови A, B)	
Instrument Approach Chart - ICAO VOR RWY 34 CAT I (aircraft category A, B)	LWSK AD 2.24-13
LWSK AD 2.24.15 Мапа за инструментален приод - ICAO VOR RWY 34 (ACFT CAT C, D)	
Instrument Approach Chart - ICAO VOR RWY 34 (ACFT CAT C, D)	LWSK AD 2.24-15
LWSK AD 2.24.17 Стандардна мапа на полетување – Инструмент (SID) - ICAO RWY 16	
Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO RWY 16	LWSK AD 2.24-17
LWSK AD 2.24.19 Стандардна мапа на полетување – Инструмент (SID) - ICAO RWY 16	
Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO RWY 16	LWSK AD 2.24-19
LWSK AD 2.24.21 Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 34	
Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 34	LWSK AD 2.24-21
LWSK AD 2.24.23 Мапа на аеродромски препреки - ICAO Type A RWY 16	
Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 16	LWSK AD 2.24-23
LWSK AD 2.24.25 Минимална висина за радарско наведување за TMA Скопје	
Minimum radar vectoring altitudes within TMA Skopje	LWSK AD 2.24-25

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ПРАЗНА СТРАНА

МАКЕДОНСКИ

ENGLISH

AD 1 АЕРОДРОМИ / ХЕЛИОДРОМИ ВОВЕД**AD 1 AERODROMES/HELIPORTS - INTRODUCTION****AD 1.1 Достапност на аеродром / хелиодром и услови за употреба****AD 1.1 Aerodrome/heliport availability and conditions of use****1.1.1 Општи услови****1.1.1 General conditions**

Воздухоплови вклучени во меѓународен јавен воздушен превоз не смеат да слетуваат на аеродроми кои, во табелата во поглавје AD 1.4 „Класификација на аеродромите/хелиодромите“, не се класифицирани за меѓународен сообраќај освен во случај на вонредна состојба или доколку им е дадена специјална дозвола.

Aircraft engaged in international public air transport are not permitted to land at any aerodrome not designated for international traffic in the table in chapter AD 1.4 “Grouping of Aerodromes/Heliports” except in cases of emergency or where special permission has been granted.

Воздухоплови вклучени во домашен јавен воздушен превоз не смеат да слетуваат на аеродроми кои не се наведени во AD 2 освен во случај на вонредна состојба. Воздухоплови вклучени во домашен воздушен такси превоз може да користат други аеродроми или леталишта под услови пропишани за нивно користење.

Aircraft engaged in domestic public air transport are not permitted to land at any aerodrome not included in AD 2 except in cases of emergency. Aircraft engaged in domestic air taxi transportation may use other aerodromes or airfields under conditions notified for their use.

Доколку состојбата на маневарските површини или некои други услови не се во согласност со регулативите за безбедни операции аеродромската контрола на летање може да ги забрани операциите освен во случај на вонредна состојба.

If the condition of the manoeuvring area, or other conditions are not in accordance with regulations for safe operations, aerodrome air traffic control service may prohibit such operations except in the case of emergency.

Во Република Северна Македонија се применуваат ICAO Стандарди и препорачани практики содржани во Анекс 14 како и во другите ICAO упатства. Полетно/слетните патеки на обата меѓународни аеродроми се класифицирани 4D. Агенцијата за цивилно воздухопловство може во специјални случаи да донесе одлука дека дадена полетно/слетна патека ќе биде класифицирана со друг референтен код отколку наведениот.

ICAO Standards and Recommended Practices contained in Annex 14 and other ICAO guidance material, are applied in North Macedonia. Runways at both international airport are classified as 4D. The Civil Aviation Agency may in special cases decide that a runway shall be classified with another reference code than stated.

1.1.2 Користење на воени воздушни бази**1.1.2 Use of military air bases**

НЕМА

NIL

1.1.3 Процедури при намалена видливост (LVP)**1.1.3 Low visibility procedures**

НЕМА

NIL

1.1.4 Аеродромски минимум за работа**1.1.4 Aerodrome operating minima**

НЕМА

NIL

1.1.5 Останати информации**1.1.5 Other information**

НЕМА

NIL

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ПРАЗНА СТРАНА

AD 1.2 Противпожарна служба и служба за спасување (RFFS) и план за управување со снег

1.2.1 Противпожарна служба и служба за спасување

Противпожарни и возила за спасување, опрема и персонал постојат на аеродромите наведени во AD 2. Нивото на достапната заштита е определено во согласност со аеродромската категорија според ICAO Анекс 14 и пропратниот Прирачник. Секоја противпожарна и служба за спасување е организирана од страна на ТАВ Македонија ДООЕЛ и е достапна во наведеното оперативно работно време на аеродромот.

1.2.2 План за чистење на снегот

1.2.2.1 За време на зимскиот период кога се прогнозирани услови за снежни врнежи и појава на мраз или такви состојби веќе постојат аеродромските служби за отстранување на снегот на аеродромите наведени во параграф 1.2.2.2 ќе ги извршат следните активности:

- Преглед на маневарските области и платформите со посебен осврт кон присутност на мраз, снег или лапавица.
- Мерење на коефициентот на триење или проценка на кочењето кога мраз, снег или лапавица се присутни на повеќе од 10% од вкупната површина на ПСП и, колку што тоа е возможно, на рулниците и платформите.
- Примена на мерки за одржување на употребливоста на ПСП.
- Давање извештаи во однос на условите наведени во точките а) до с).

1.2.2.2 Зимска служба е воспоставена на аеродромите Охрид и Скопје.

1.2.2.3 Аеродромската служба за чистење на снегот редовно ги следи метеоролошките извештаи и прогнози и врши инспекции на ПСП и другите површини за движење. За аеродромот Охрид првата дневна инспекција се врши 2 часа пред почетокот на аеродромското работно време.

1.2.2.4 Длабочината на слојот снег или лапавица се мери со мерна прачка. Мерењата ќе бидат извршени на доволен број на места што би овозможило да се пресмета репрезентативна средна вредност. На ПСП средната вредност ќе се пресмета за секоја третина од ПСП посебно.

1.2.2.5 Во случај на мраз или набиен снег кои не може да се отстранат со механичка опрема се користат хемиски средства како би се спречила појава на наноси од снег и мраз.

1.2.2.6 Според овој план за чистење на снегот, објавените информации за кочење се изразуваат во форма на коефициент на триење. При проценка на ситуацијата за запирање и маневрирање на воздухопловот, од крајна важност е да се разбере дека овие коефициенти на триење се однесуваат на мерниот уред и како објективни параметри се валидни само за тој специфичен уред. Експериментите покажале дека при симултано тестирање на иста површина со различни уреди добиените резултати не мора да бидат исти и во одредени случаи може значително да се разликуваат.

AD 1.2 Rescue and fire fighting services and snow plan

1.2.1 Rescue and fire-fighting services

Rescue and fire fighting vehicles, equipment and personnel are provided at aerodromes as specified in AD 2. The scale of protection available has been determined in terms of aerodrome category in accordance with ICAO Annex 14 and related Manual. Each rescue and fire fighting service is organised by the TAV Macedonia DOOEL and is provided during notified airport operational hours.

1.2.2 Snow plan

1.2.2.1 During the winter period when snowfall or icing conditions are forecast, or when such situations exist, the aerodrome snow removal service at the aerodromes listed in item 1.2.2.2 below will conduct the following duties:

- Surveillance of the manoeuvring areas and apron, with a view to note the presence of ice, snow or slush.
- Measurement of the friction coefficient or estimate of the braking action when ice, snow, and/or slush are present on more than 10% of the total area of the runway, and as far as possible the taxiways and apron.
- Implementation of measures to maintain the usability of the runway.
- Reporting, concerning the conditions mentioned in items a) to c) above

1.2.2.2 Winter service is established at the aerodromes Ohrid, and Skopje

1.2.2.3 The aerodrome snow clearance service regularly monitors meteorological reports and forecasts, and conducts inspections of the runway and other movement areas. For Ohrid AD, the first daily inspection will be available 2 hours before aerodrome opening.

1.2.2.4 The depth of a layer of snow or slush is measured by a measuring rod. Measurements will be taken at a sufficient number of places to ensure that a representative mean value may be calculated. On the runway the mean value will be calculated for each third of the runway.

1.2.2.5 For ice and compacted snow which cannot be removed with mechanical equipment, in order to prevent a build up of ice and snow, chemicals will be used.

1.2.2.6 Information on braking action promulgated in accordance with this SNOWPLAN, is in terms of friction coefficient. When assessing the situation for stopping or manoeuvring an aircraft, it is of the utmost importance to understand, that these friction coefficients are those pertaining to a measuring device, and therefore are objective parameters valid for that specific device only. From experiments, it is known that the measuring device results obtained by simultaneous testing on the same surface with different measuring devices may not be the same, and in certain cases can deviate considerably.

МАКЕДОНСКИ

ENGLISH

Добро е познато дека ниедна метода на мерење развиена досега не се докажала како способна да даде информации кои би биле користени со доверба во сите околности како водич за предвидување на однесувањето на воздухопловот во однос на неговите перформанси за запирање и маневрирање. Во тој поглед недостатоците на измерената вредност на триење се посебно нагласени во случаи кога лизгавоста е последица на подмачкувачкиот ефект на лапавицата, влажниот снег или присуството на вода помеѓу гумите и површината. Под такви околности како и во случаи кога при површински температури блиски до точката на смрзнување постои мраз или набиен снег, цврсто се советува планирање и подготовка за можноста запирачките и управувачките особини да бидат поголеми од оние кои може да се очекуваат при издвоена проценка на измерените вредности на триење.

1.2.2.7 Следниве методи на мерење на коефициентот на триење ќе се применуваат:

- a. Континуирана метода при што коефициентот на триење се запишува континуирано од страна на посебен уред наменет за таа употреба; SAAB мерач на триење (SFT) и скидометар (SKH или SKL)
- b. Мерење на забавувањето со употреба на инструмент кој единствено ја дава највисоката вредност на забавување постигната за за време на секое кочење; Таплиметар (TAP).

Мерењата се вршат на секоја страна од централната линија на ПСП на растојание од околу 3 м и на начин кој дава средни вредности за секоја третина од достапната должина. Третините се означуваат А, В и С. За целите на поднесување извештаи до службите за воздухопловно информирање секцијата А е секогаш онаа асоцирана со понискиот деизигниран број на ПСП, додека пак при давање на слетни информации на пилотот пред слетување секциите се нарекуваат како прв, втор или трет дел од ПСП. Првиот дел секогаш ја означува првата третина од ПСП во правец на насоката на слетување.

1.2.2.8 На аеродромот Скопје се користи SAAB мерач на триењето (SFT).

1.2.2.9 На аеродромот Охрид се користи скидометар Vammas BV-11.

Проценка на кочењето ќе се врши доколку коефициентот на триење не може да се измери поради несигурноста на опремата или поради други причини.

1.2.2.10 Доколку снег, мраз или лапавица се присутни на 10% или помалку од површината на ПСП коефициентот на триење не се мери и не се врши проценка на кочењето. Доколку во овие околности има појава на вода ПСП во извештајот ќе биде означена како WET.

1.2.2.11 Мерките за чистење на снегот и подобрување на кочењето ќе бидат применети и одржувани се додека условите на површините за движење ја попречуваат безбедноста и редовноста на воздушниот сообраќај.

1.2.2.12 Во случаи кога чистењето на снег, мраз, лапавица итн. од различни делови на површините за движење, вклучувајќи го и светлосниот систем, не може да се изврши истовремено, приоритетниот редослед е следниот:

It is well established that none of the measuring methods so far developed have proved the ability to provide information that can be used with confidence under all circumstances as guidance for the prediction of aircraft behavior in respect to stopping and manoeuvring performance. In this respect, the shortcomings of the measured friction value are particularly pronounced in situations where slipperiness is a consequence of the lubrication action of slush, wet snow or water between tyres and surface. Under such circumstances, and also when ice or compacted snow is present at surface temperatures near freezing point, it is strongly advised to plan and prepare for the possibility that stopping and steering qualities may be greater than what may be expected when evaluating the measured friction numbers in isolation.

1.2.2.7 The following methods of measurement of friction coefficient will apply:

- a. Continuous method, whereby the friction coefficient is recorded continuously by means of special devices constructed for this purpose; SAAB friction tester (SFT) and skidometer (SKH or SKL)
- b. Retardation measurements with the use of an instrument that only indicates the peak value of the retardation reached during each braking; Tapley-meter (TAP)

Measurements are taken on each side of the runway centre line at a distance of approximately 3 m, and in such a manner as to produce mean values for each third of the length available. The thirds are called A, B and C. For the purpose of reporting information to aeronautical service units, section A is always the section associated with the lower runway designator number. When giving landing information to a pilot before landing, the sections are however referred to as first, second and third part of the runway. The first part always means the first third of the runway as seen in the direction of landing.

1.2.2.8 At Skopje aerodrome, a SAAB friction tester (SFT) is used.

1.2.2.9 At Ohrid aerodrome a Skidometer Vammas BV-11 is used.

Braking action will be estimated if the friction coefficient cannot be measured due to the unreliability of equipment or for any other reason.

1.2.2.10 When ice, snow, or slush is present at 10% or less of the area of a runway, or only water is present friction coefficient will not be measured and braking action will not be estimated. If in such a situation water is present, the runway will be reported WET.

1.2.2.11 Snow clearance and measures for improvement of braking action will be implemented, and maintained as long as conditions on the movement areas may impede the safety, and regularity of air traffic.

1.2.2.12 Whenever the clearance of snow, slush, ice, etc. from the various parts of the movement areas, including the lighting system, cannot be carried out simultaneously, the order of priority will be as follows:

МАКЕДОНСКИ

ENGLISH

- a. полетно/слетна писта;
- b. рулниците кои се најкратка врска помеѓу ПСП и платформите;
- c. платформи;
- d. останати области по редослед кој овозможува повторно воспоставување на нормалните операции.

- a. runway;
- b. taxiways which are the shortest connection between RWY and apron;
- c. apron(s);
- d. other areas in the order of priority so as to re-establish normal operations.

1.2.2.13 За подобрување на кочењето може да бидат користени хемиски одмрзнувачи. Хемиското одмрзнување се извршува со одобрени хемикалии кои не претставуваат опасност за воздухопловот, како што се UREA и Флуид за ПСП.

1.2.2.13 In order to improve the braking action, chemical de-icing may be applied. Chemical de-icing will be carried out with approved chemicals which do not present a hazard to aircraft, such as UREA and Runway Fluid.

1.2.2.14 За време на иницијалното чистење во области во непосредна близина на ПСП, рулници или платформи, висината на снежната покривка ќе биде симната во согласност со упатствата во ICAO Airport Services Manual Part 2, Chapter 7. Доколку висината на снежниот нанос е поголема од пропишаната ќе се смета за опасност и ќе биде објавена со SNOWTAM.

1.2.2.14 During initial clearing, on an area adjacent to a runway, taxiway or apron, the height of snow profile will be reduced in accordance with the guidance in the ICAO Airport Services Manual Part 2, Chapter 7. If the height of snow banks is greater than so prescribed it will be considered a hazard and reported by SNOWTAM

1.2.2.15 Аеродромските служби за чистење на снегот ќе користат SNOWTAM формулар за известување. Информациите ќе им бидат доставени на AIS за понатамошна дистрибуција.

1.2.2.15 Aerodrome snow clearance will now use the SNOWTAM form for reporting. This information will be delivered to AIS for further dissemination.

1.2.2.16 Информациите за снежните состојби на секој аеродром ќе бидат дистрибуирани директно од дадениот аеродром за серија S (SNOWTAM) постапка.

1.2.2.16 Information on snow conditions at each aerodrome will be disseminated direct from the individual aerodrome for series S (SNOWTAM) action.

1.2.2.17 Во случаи кога одлагањето на операциите за чистење може да носат додатна опасност од поризична природа поради тешки операции за чистење (пр. формирање на цврст мраз на ПСП) операциите за чистење на снегот може да налагаат привремено затворање на аеродромот. Ваквиот прекин на достапноста на аеродромот ќе биде објавена со NOTAM.

1.2.2.17 In cases when a postponement of clearance operations may involve additional risk of a more hazardous nature due to difficult clearing operations (e.g. forming of solid ice over the RWY) the snow clearance operations may necessitate the temporary closure of the aerodrome. Such interruption to the availability of the aerodrome will be notified by NOTAM.

1.2.2.18 Кога повеќе не преовладуваат состојби на мраз, снег или лапавица и не се користат повеќе хемикалиите, објавувањето на информациите ќе заврши по поништувањето на релевантниот SNOWTAM а нов SNOWTAM нема да биде издаден се додека горенаведените состојби не се појават повторно.

1.2.2.18 When ice, snow, or slush conditions no longer prevail, and chemicals are no longer in use, the reporting actions will cease after the issue of a cancellation of the related SNOWTAM, and a new SNOWTAM will not be issued until such conditions may recur.

1.2.2.19 Информацијата за кочење ќе се дава во облик на измерен коефициент на триење или проценето површинско триење.

1.2.2.19 Information on braking action will be given in terms of the measured friction coefficient or estimated surface friction.

При издавање на измерен коефициент се користат 2 цифри (0 и запирката не се сметаат). Додатно, видот на користениот уред за мерење се дава во скратена форма. Кога се издава проценето површинско триење се користи 1 цифра. Во MOTNE трансмисијата се користат специјални кодови.

When giving a measured coefficient two digits are indicated (0 and the comma being omitted). In addition, the kind of measuring device used will be reported in abbreviated form. When giving an estimated surface friction, single digits will be used. In MOTNE transmissions a special code will be used.

Измерен коефициент на триење Measured Friction Coefficient	Проценето површинско триење Estimated Surface Friction	Код Code
0.40 and above	Good	5
0.39 to 0.36	Medium to good	4
0.35 to 0.30	Medium	3
0.29 to 0.26	Medium to poor	2
0.25 and below	Poor	1

МАКЕДОНСКИ

ENGLISH

1.2.2.20 Wet runway surface friction tests will be made annually, or when it is suspected that the general braking characteristics of a runway are reduced (changes of the surface texture, mud, dust, rubber, oil deposits and other contaminants).

1.2.2.20 Површински тестови за триење на влажна ПСП се прават годишно или кога постои сомневање дека општите карактеристики на кочење на ПСП се редуцирани (промени на текстурата на површината, кал, прав, остатоци од гуми, маслени слоеви или други контаминанти).

When the friction coefficient of a wet runway is found to be below the values of maintenance level in column 3 of the table below, information that the runway is slippery when wet, will be disseminated by NOTAM. At the same time, appropriate maintenance action will be considered to improve the braking conditions (grooving, resurfacing or cleaning).

Кога коефициентот на триење на влажна ПСП е под вредностите на нивото на одржување во колона 2 од подолната табела, информацијата дека ПСП е лизгава кога е влажна се објавува со NOTAM. Истовремено ќе се преземат соодветни мерки за одржување како би се подобриле условите за кочење (гребење, наново асфалтирање или чистење).

Опрема за тестирање Test Equipment	Целен дизајн на новата површина на ПСП Design objective for new RWY surface	Ниво на одржување Maintenance Level	Тест за длабочина на водата (мм) Water depth test (mm)	Брзина на тестот (км/ч) Test speed (km/h)
MU-meter method 1	0.7	0.5	1.0	65 L
	0.64	0.4	1.0	95 L
	0.65	0.45	0.5	130 L
method 2	0.7	0.5	1.0	65 H
	0.6	0.4	1.0	95 H
	0.5	0.35	1.0	130 H
Skidometer and Surface Friction Tester	0.7	0.5	1.0	65 H
	0.6	0.4	1.0	95 H
	0.5	0.35	1.0	130 H
Skidometer	0.7	0.5	1.0	65 L
	0.6	0.4	1.0	95 L
	0.5	0.35	1.0	130 H
Surface Friction Tester and Runway Friction Tester	0.8	0.6	1.0	65 L
	0.7	0.5	1.0	95 L
	0.6	0.4	1.0	130 H
Забелешки: 1. Вредностите во колоните 2 и 3 се упросечени вредности репрезентативни за ПСП или нејзините карактеристични точки. 2. L: низок притисок на гумите 3. H: висок притисок на гумите Notes: 1. The values in columns 2 and 3 are averaged values representative of the runway or significant points thereof. 2. L: with low pressure tyre 3. H: with high pressure tyre				

Аеродромските власти ќе ги известат соодветните АТС единици за присуство на вода на централната половина од ширината на ПСП. При известувањето за присуството на вода, вклучително и нејзината локација и длабочина, доколку е применливо, се користат следниве изрази:

The aerodrome authority will report the presence of water on the centre half of the width of the runway to the appropriate ATS unit. The presence of water, including the depth and location, if applicable, will be reported in the following terms:

damp
wet
water patches
flooded

AD 1.3Индекс на аеродроми и хелиодроми

AD 1.3Index to aerodromes and heliports

Име на аеродромот/хелиодромот Aerodrome/heliport name	Ознака за локација Location Indicator	Вид на сообраќај Type of Traffic	Упатување на АИП Reference
Охрид Ohrid	LWOH	IFR/VFR Редовен/Не редовен/Приватен IFR/VFR Scheduled/non Scheduled/Private	Ref AIP LWOH AD 2.1
Скопје Skopje	LWSK	IFR/VFR Редовен/Не редовен/Приватен IFR/VFR Scheduled/non Scheduled/Private	Ref AIP LWSK AD 2.1

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ПРАЗНА СТРАНА

AD 1.4Класификација на аеродроми / хелио-дроми

AD 1.4Grouping of aerodromes/heliports

Аеродром Airport	Ознака за локација Location indicator	Класификација Grouping
Охрид <i>Ohrid</i>	LWOH	Цивилен/Воен домашен/Меѓународен <i>Civilian/Military</i> <i>Domestic/International</i>
Скопје <i>Skopje</i>	LWSK	Цивилен/Воен домашен/Меѓународен <i>Civilian/Military</i> <i>Domestic/International</i>

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ПРАЗНА СТРАНА

AD 1.5 Статус на сертификација на аеродроми

AD 1.5 Status of certification of aerodromes

Име на аеродромот Aerodrome Name Ознака за локација Location Indicator	Датум на сертификација Date of certification	Важност на сертификатот Validity of certification	Забелешки Remarks
1	2	3	4
Воздухопловни пристаништа (Airports):			
Меѓународен Аеродром Скопје International Airport Skopje LWSK ¹	30. 09. 2011	30. 09. 2025	Уверение за аеродромот ВП-01 издадено од АЦВ под Уп. бр. 12-440/2023. AD Certificate 01, Certified by CAA, Administration No. 12-440/2023.
Аеродром Св. Апостол Павле - Охрид Aerodrome St. Paul the Apostle - Ohrid LWOH ²	30. 09. 2011	30. 09. 2025	Уверение за аеродромот ВП-02 издадено од АЦВ под Уп. бр. 12-441/2023. AD Ccertificate 02, Certified by CAA, Administration No. 12-441/2023.
Спортски аеродроми ³ (Sport Airfields):			
Аеродром Скопје - Стенковец Aerodrome Skopje - Stenkovec	11. 07. 2011	01. 04. 2025	Уверение за аеродромот CA01 издадено од АЦВ под Уп. бр. 12-120/2023. AD certificate No SA01, Certified by CAA, Administration No 12-120/2023.
Аеродром Куманово Aerodrome Kumanovo	14. 08. 2015	14. 08. 2025	Уверение за аеродромот CA02 издадено од АЦВ под Уп. бр. 12-420/2023. AD Certificate SA02, Certified by CAA, Administration No. 12-420/2023.
Аеродром Битола Aerodrome Bitola	03. 06. 2011	01. 04. 2025	Уверение за аеродромот CA03 издадено од АЦВ под Уп. бр. 12-132/2023. AD certificate SA03, Certified by CAA, Administration No 12-132/2023.
Аеродром Прилеп Aerodrome Prilep	15. 06. 2024	15.06.2026	Уверение за аеродромот CA04 издадено од АЦВ под Уп.бр.12-249/2024. AD certificate SA04, Certified by CAA, Administration No. 12-249/2024.
Аеродром Штип Aerodrome Shtip	03. 06. 2011	01. 04. 2025	Уверение за аеродромот CA05 издадено од АЦВ под Уп. бр. 12-129/2023. AD certificate No SA05, Certified by CAA, Administration No. 12-129/2023.
¹Види дел LWSK AD. See part LWSK AD. ²Види дел LWOH AD. See part LWOH AD. ³Аеродромите се со тревнати полетно-слетни патеки, само за домашен нередовен некомерцијален сообраќај и за кои нема податоци во AIP. Aerodromes with grass RWY, only for domestic unscheduled and non-commercial traffic without details in the AIP.			

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ПРАЗНА СТРАНА